

Entienda la atención médica que recibe

Si es sordo y necesita un intérprete de lengua de señas

¿Por qué es importante?

Es muy importante entender la atención médica que recibe. Por ejemplo, debe entender los consejos de su médico. Debe poder hacer preguntas y comprender las respuestas.

¿Qué puedo obtener?

- Puede obtener un intérprete de lengua de señas cuando habla con su médico.
- Puede obtener más tiempo en sus citas, si lo necesitara.
- Puede hacer que un intérprete de lengua de señas le explique los formularios y otra información escrita, si fuera necesario.

¿Quién necesita un intérprete de lengua de señas?

Usted podría necesitarlo si es sordo. Podría necesitarlo también si está ayudando a alguien a obtener atención médica, como a su hijo, a otro familiar o a un amigo.

¿Y si no puedo obtener un intérprete de lengua de señas?

Puede presentar un reclamo a su plan de salud. Encontrará el número de teléfono en el carné de miembro. O llame al **Centro de Ayuda 1-888-466-2219. TTY 1-877-688-9891**

¿Tengo derecho a esta asistencia?

Sí, si usted es sordo. Las leyes de salud de California y la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades protegen sus derechos.

¿Debo pagar por un intérprete de lengua de señas?

No. Para usted es gratuito.

¿Se pueden usar notas escritas?

Las notas escritas podrían ser útiles en una visita corta, como para vacunarse contra la gripe. Pero por lo general, un intérprete es importante, a fin de que pueda hacer preguntas y recibir respuestas.



Asistencia en la comunicación:

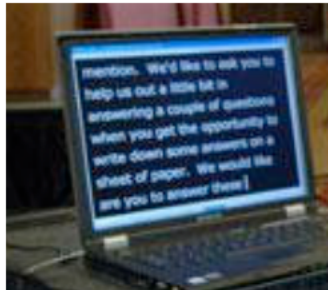
Intérprete de lengua de señas

El intérprete puede estar en la misma habitación que usted o interactuar a través de una pantalla.



CART (servicios de transcripción asistida por computadora en tiempo real)

Con CART, alguien escribe palabras en una computadora. Puede leer las palabras en la pantalla. El mecanógrafo puede estar en el consultorio o escuchar por teléfono.



Fotografías, modelos y videos subtitulados

Estas herramientas pueden ayudarlo a entender la atención que recibe.

No leo muy bien. ¿Se puede obtener ayuda con la información escrita?

Sí, puede pedirle a un intérprete que le explique la información a continuación. El intérprete puede ayudarlo a que sus preguntas tengan respuesta.

Información de su plan de salud

- Sus beneficios y costos
- Los médicos y hospitales a los que puede acudir
- Los formularios que puede usar si tiene algún problema

Información de su farmacia

- Cómo tomar sus medicamentos
- Información de seguridad acerca de sus medicamentos

Información brindada por sus médicos

- Preparación para un examen o cirugía
- Atención de seguimiento
- Información sobre su salud
- Recordatorios de citas
- Formularios que debe firmar

Deje una nota en su archivo

Hágales saber a su plan de salud, sus médicos y a la farmacia si necesita un intérprete de lengua de señas. Pídeles que guarden esta información en sus registros.